

A person sitting on a table

Description automatically generated

**Adroddiad Blynyddol Safonau'r Gymraeg ar gyfer 2020 - 21**

**Gofal Cymdeithasol Cymru**



**Rhagair gan y Prif Weithredwr**

“Mae Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011 yn cyflwyno fframwaith cyfreithiol sy'n gosod dyletswydd ar Gofal Cymdeithasol Cymru, ymhlith sefydliadau cyhoeddus eraill, i gydymffurfio â'r Safonau sy'n ymwneud â'r Gymraeg.

Er bod yn rhaid cydymffurfio â’r safonau, nid dyna sy’n gyrru ein hymrwymiad i amgylchedd gwaith lle nad yw’r Gymraeg na’r Saesneg yn cael eu trin yn fwy ffafriol na’r llall ond yn hytrach ein diwylliant, y gwerth a’r arweiniad a ddangosir gan bawb yn ein sefydliad. Er bod yn rhaid cydymffurfio â’r safonau a chefnogi hawliau unigolion, nid yw ein hymrwymiad i amgylchedd gwaith lle nad yw’r Gymraeg na’r Saesneg yn cael eu trin yn fwy ffafriol na’r llall yn cael ei yrru gan y safonau ond gan y diwylliant, y gwerth a’r arweiniad a ddangosir gan bawb yn ein sefydliad.

Although the standards must be complied with and the rights of individuals upheld, our commitment to a working environment where neither Welsh nor English are treated more favorably than the other is not driven by the standards but by the culture, value and leadership shown by everyone in our organization.

Er bod yn rhaid i ni gydymffurfio â’r safonau a chefnogi hawliau unigolion, nid yw ein hymrwymiad i amgylchedd gwaith lle nad yw’r Gymraeg na’r Saesneg yn cael eu trin yn fwy ffafriol na’r llall yn cael ei yrru gan y safonau ond gan y diwylliant, y gwerth a’r arweinyddiaeth a ddangosir gan bawb yn ein sefydliad.

Although we must comply with the standards and uphold the rights of individuals, our commitment to a working environment where neither Welsh nor English are treated more favorably than the other is not driven by the standards but by the culture, value and leadership shown by everyone in our organization.

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...

Rydym yn sefydliad gwirioneddol ddwyieithog sy'n darparu amgylchedd sy'n meithrin ac yn datblygu staff i ddysgu a gwella eu sgiliau dwyieithog.

Rydym yn croesawu cyswllt gan ein cwsmeriaid yn Gymraeg ac yn Saesneg, a'n nod yw darparu gwasanaeth cwbl ddwyieithog ar draws ein holl feysydd gwaith.

Drwy ein gwaith, rydym yn hyrwyddo ac yn dylanwadu ar bwysigrwydd dewis iaith i bobl sy'n defnyddio gofal a chymorth hefyd. Gwyddom pa mor bwysig ydyw i blant, oedolion, eu teuluoedd a'u gofalwyr gael gofal a chymorth yn eu dewis iaith.

Mae’r adroddiad hwn yn nodi ein cydymffurfiad â’r Safonau ac yn cyflwyno’r data angenrheidiol ar gyfer blwyddyn ariannol 2020-21.

Mae’r adroddiad hwn yn nodi ein cydymffurfiad â’r Safonau ac yn cyflwyno’r data angenrheidiol ar gyfer blwyddyn ariannol 2020-21.

...

Mae'r adroddiad hwn yn nodi ein cydymffurfiaeth â'r Safonau ac yn cyflwyno'r data angenrheidiol ar gyfer blwyddyn ariannol 2020-21.

...

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...

Wrth gwrs, mae hyn wedi'i gyflawni yn ystod Covid; Wrth gwrs, mae hyn wedi'i gyflawni yn ystod Covid;

Of course, this has been achieved during Covid;

Wrth gwrs, mae hyn wedi cael ei gyflawni yn ystod Covid;

Of course, this has been achieved during Covid;

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...

yr amhariad mwyaf arwyddocaol ar ein bywydau ers cenhedlaeth. yr amhariad mwyaf arwyddocaol ar ein bywydau ers cenhedlaeth.

the most significant disruption to our lives for a generation.

yr aflonyddwch mwyaf arwyddocaol i'n bywydau ers cenhedlaeth.

the most significant disturbance to our lives for a generation.

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...

Trwy sicrhau bod trefniadau parhad busnes yn eu lle rydym wedi gallu parhau i gydymffurfio â’n dyletswyddau yn ystod y cyfnod heriol hwn.”

Trwy sicrhau bod trefniadau parhad busnes yn eu lle rydym wedi gallu parhau i gydymffurfio â’n dyletswyddau yn ystod y cyfnod heriol hwn.”

By ensuring that business continuity arrangements are in place we have been able to continue to comply with our duties during these challenging times. ”

Drwy sicrhau bod trefniadau parhad busnes ar waith rydym wedi gallu parhau i gydymffurfio â’n dyletswyddau yn ystod y cyfnod heriol hwn.”

By ensuring that business continuity arrangements are in place we have been able to continue to comply with our duties during these challenging times. ”

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...

Sue Evans

Prif Weithredwr, Gofal Cymdeithasol Cymru

**Cefndir a'r sefyllfa bresennol**

Yn unol ag adran 44 o Fesur y Gymraeg (Cymru) 2011, cawsom hysbysiad cydymffurfio ein sefydliad ym mis Tachwedd 2018. Mae'r hysbysiad cydymffurfio'n nodi pa safonau o fewn Rheoliadau Safonau'r Gymraeg (Rhif 4) 2016 y mae angen i ni gydymffurfio â nhw, ac mae ar gael ar ein gwefan. Daeth ein Safonau Iaith Gymraeg i rym ar 30 Mai 2018. Rydym wedi ymrwymo i amcanion y Safonau a chwrdd ag anghenion siaradwyr Cymraeg

**Atebolrwydd**

Mae Safonau'r Gymraeg yn perthyn i Gofal Cymdeithasol Cymru yn gorfforaethol, ac mae'r cyfrifoldeb am gydymffurfio'n llwyddiannus yn perthyn i bawb sy'n cyfrannu at waith y sefydliad – y Bwrdd, y Prif Weithredwr, a phob aelod o'r staff. Ar hyn o bryd, y Cyfarwyddwr Gwella a Datblygu sydd â'r cyfrifoldeb strategol dros sicrhau bod hyn yn digwydd.

Fodd bynnag, mae pob Cyfarwyddwr a rheolwr yn gyfrifol am weithredu'r agweddau hynny ar y Safonau sy'n berthnasol i'w gwaith. Maent yn gyfrifol am sicrhau bod eu timau'n darparu gwasanaethau yn Gymraeg ac yn Saesneg, yn datblygu ac yn mabwysiadu polisïau ac arferion yn unol â'r Safonau.

Rydym wedi sefydlu grŵp fframwaith iaith Gymraeg gydag aelodau o bob rhan o'r sefydliad y mae Cyfarwyddwr Cynorthwyol Gwasanaethau Corfforaethol yn ei gadeirio. Mae'r grŵp yn helpu i fonitro ein cydymffurfiaeth â Safonau'r Gymraeg a datblygu adnoddau i gynorthwyo'r sector i ddarparu gwasanaethau dwyieithog.

**Monitro**

Mae monitro cydymffurfiaeth wedi'i integreiddio yn y cylch cynllunio, ac adroddir arno bob chwarter. Mae ein Tîm Arwain a'r Pwyllgor Archwilio a Risg yn gyfrifol am graffu ar ein cydymffurfiaeth â Safonau'r Gymraeg bob chwarter.

Asesir canlyniadau ieithyddol yr holl bolisïau a gweithdrefnau sefydliadol newydd sy'n effeithio ar ddarpariaeth ein gwasanaethau, pan fyddant yn cael eu llunio, a byddant yn cael eu hystyried wedyn gan y tîm rheoli gweithredol i'w cymeradwyo.

Yn ystod Rhagfyr 2020, cynhaliodd ein harchwilwyr mewnol archwiliad o sut rydym yn cydymffurfio â Safonau’r Gymraeg. Yn ystod Rhagfyr 2020, cynhaliodd ein harchwilwyr mewnol archwiliad o sut rydym yn cydymffurfio â Safonau’r Gymraeg.

...

Yn ystod mis Rhagfyr 2020, cynhaliodd ein harchwilwyr mewnol archwiliad ar sut rydym yn cydymffurfio â Safonau’r Gymraeg.

...

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...

Fel rhan o'r trafodaethau archwilio mewnol trefnwyd cyfarfodydd hefyd gyda sampl o aelodau staff o bob rhan o'r sefydliad i ddeall ymhellach sut mae'r Safonau'n cael eu cymhwyso'n ymarferol. Fel rhan o'r trafodaethau archwilio mewnol trefnwyd cyfarfodydd hefyd gyda sampl o aelodau staff o bob rhan o'r sefydliad i ddeall ymhellach sut mae'r Safonau'n cael eu cymhwyso'n ymarferol.

As part of the internal audit discussions meetings were also arranged with a sample of staff from across the organization to further understand how the Standards are being applied in practice.

Fel rhan o'r trafodaethau archwilio mewnol trefnwyd cyfarfodydd hefyd gyda sampl o aelodau staff o bob rhan o'r sefydliad er mwyn deall ymhellach sut mae'r Safonau'n cael eu gweithredu'n ymarferol.

As part of internal audit discussions meetings were also arranged with a sample of staff from across the organization to further understand how the Standards are being implemented in practice.

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...

Cawsom sgôr Sicrwydd Cymedrol, ac rydym yn bwrw ymlaen â’r tri argymhelliad a ddaeth i law.

Cawsom sgôr Sicrwydd Cymedrol, ac rydym yn bwrw ymlaen â’r tri argymhelliad a ddaeth i law.

We received a Moderate Assurance rating, and are progressing the three recommendations received.

Cawsom sgôr Sicrwydd Cymedrol, ac rydym yn bwrw ymlaen â’r tri argymhelliad a dderbyniwyd.

We received a Moderate Assurance rating, and are progressing the three recommendations received.

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...

Y rhain oedd:

Y rhain oedd:

These were:

Roedd y rhain yn:

These were:

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...

1. ystyried sut y gallwn gael sicrwydd parhaus a thystiolaeth o gydymffurfio â Safonau’r Gymraeg
2. ystyried sut y gallwn gael sicrwydd parhaus a thystiolaeth o gydymffurfio â safonau’r Gymraeg
3. consider how we can obtain continuous assurance and evidence of compliance with Welsh language standards
4. ystyried sut y gallwn gael sicrwydd a thystiolaeth barhaus o gydymffurfio â safonau’r Gymraeg
5. consider how we can obtain assurance and ongoing evidence of compliance with Welsh language standards
6. Can't load full results
7. Try again
8. Retrying...
9. Retrying...
10. Can't load full results
11. Try again
12. Retrying...
13. Retrying...
14. lle na ellir cyhoeddi gwahoddiad i dendro yn Gymraeg oherwydd cyfyngiadau system allanol y tu hwnt i reolaeth Gofal Cymdeithasol Cymru, dylid ystyried sut i hysbysu darllenwyr bod y dogfennau hefyd ar gael yn Gymraeg.
15. lle na ellir cyhoeddi gwahoddiad i dendro yn Gymraeg oherwydd cyfyngiadau system allanol y tu hwnt i reolaeth Gofal Cymdeithasol Cymru, dylid ystyried sut i hysbysu darllenwyr bod y dogfennau hefyd ar gael yn Gymraeg.
16. where an invitation to tender in Welsh cannot be issued due to the limitations of an external system beyond the control of Social Care Wales, consideration should be given to informing readers that the documents are also available in Welsh.
17. lle na ellir cyhoeddi gwahoddiad i dendro yn Gymraeg oherwydd cyfyngiadau systemau allanol y tu hwnt i reolaeth Gofal Cymdeithasol Cymru, dylid ystyried sut i hysbysu darllenwyr bod y dogfennau hefyd ar gael yn Gymraeg.
18. where an invitation to tender cannot be issued in Welsh due to the limitations of external systems beyond the control of Social Care Wales, consideration should be given to informing readers that the documents are also available in Welsh.
19. Can't load full results
20. Try again
21. Retrying...
22. Retrying...
23. Can't load full results
24. Try again
25. Retrying...
26. Retrying...
27. cadw tystiolaeth briodol i gefnogi cydymffurfiaeth y gofynnir i bob ymgeisydd llwyddiannus a yw'n dymuno derbyn ei gontract cyflogaeth neu gontract gwasanaeth yn Gymraeg.
28. cadw tystiolaeth briodol i gefnogi cydymffurfiaeth y gofynnir i bob ymgeisydd llwyddiannus a yw'n dymuno derbyn ei gontract cyflogaeth neu gontract gwasanaeth yn Gymraeg.
29. maintain appropriate evidence to support compliance that all successful applicants will be asked if they wish to receive their contract of employment or service contract in Welsh.
30. cadw tystiolaeth briodol i gefnogi cydymffurfiaeth y gofynnir i bob ymgeisydd llwyddiannus a ydynt yn dymuno derbyn eu contract cyflogaeth neu gontract gwasanaeth yn Gymraeg.
31. maintain appropriate evidence to support compliance that all successful applicants will be asked if they wish to receive their contract of employment or service contract in Welsh.
32. Can't load full results
33. Try again
34. Retrying...
35. Retrying...

Cafwyd adborth cadarnhaol gan staff ar ein hymrwymiad parhaus i’r Iaith Gymraeg ac ethos dwyieithog y sefydliad. Cafwyd adborth cadarnhaol gan staff ar ein hymrwymiad parhaus i’r Iaith Gymraeg ac ethos dwyieithog y sefydliad.

1. We received positive feedback from staff on our ongoing commitment to the Welsh language and the organisation's bilingual ethos.
2. Cafwyd adborth cadarnhaol gan y staff ar ein hymrwymiad parhaus i'r Iaith Gymraeg ac ethos dwyieithog y sefydliad.
3. Positive feedback was received from staff on our ongoing commitment to the Welsh language and the organisation's bilingual ethos.
4. Can't load full results
5. Try again
6. Retrying...
7. Retrying...
8. Ar y cyfan yr argraff oedd bod defnydd o'r safonau ac ethos dwyieithog o fewn y sefydliad yn dda iawn ac mae'r staff yn ymfalchïo yn y diwylliant sy'n bodoli a'r gefnogaeth a gynigir. Ar y cyfan yr argraff oedd y defnydd o'r safonau ac mae'r ethos dwyieithog yn dda iawn ac mae'r staff yn ymfalchïo yn y diwylliant sy'n bodoli a'r gefnogaeth a gynigir.
9. Overall the impression was of the use of the standards and the bilingual ethos is very good and the staff are proud of the culture that exists and the support offered.
10. Ar y cyfan yr argraff oedd y defnydd o’r safonau ac mae’r ethos dwyieithog yn dda iawn ac mae’r staff yn ymfalchïo yn y diwylliant sy’n bodoli a’r gefnogaeth a gynigir.
11. Overall the impression was of the use of the standards and the bilingual ethos is very good and the staff are proud of the culture that exists and the support offered.
12. Can't load full results
13. Try again
14. Retrying...
15. Retrying...
16. Teimlwyd bod agwedd o fynd ati’n rhagweithiol i gynnig dewis a chofleidio’r iaith yn hytrach nag aros i gael eich holi. Teimlwyd bod agwedd o fynd ati’n rhagweithiol i gynnig dewis a chofleidio’r iaith yn hytrach nag aros i gael eich holi.
17. It was felt that there was an attitude of proactively offering choice and embracing the language rather than waiting to be questioned.
18. Teimlwyd bod agwedd o fynd ati’n rhagweithiol i gynnig dewis a chroesawu’r iaith yn hytrach nag aros i gael ei holi.
19. It was felt that there was an attitude of proactively offering choice and welcoming the language rather than waiting to be questioned.
20. Can't load full results
21. Try again
22. Retrying...
23. Retrying...

Teimlwyd bod dwyieithrwydd yn rhan annatod o wead y sefydliad.

Teimlwyd bod dwyieithrwydd yn rhan annatod o wead y sefydliad.

Bilingualism was felt to be an integral part of the fabric of the organization.

Teimlwyd bod dwyieithrwydd wedi’i wreiddio’n wirioneddol o fewn gwead y sefydliad.

Bilingualism was felt to be truly embedded within the fabric of the organization.

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...

**Adrodd**

Byddwn yn cyhoeddi ein hadroddiad blynyddol o fewn 6 mis i ddiwedd pob blwyddyn ariannol ar ein gwefan. Bob blwyddyn ariannol rydym yn dadansoddi sgiliau Cymraeg ein gweithlu. Mae'n ofynnol i bob aelod staff gwblhau hunanasesiad o'u sgiliau darllen, ysgrifennu, gwrando a deall.

**Ymgysylltu**

Disgwyliwn i'n staff, aelodau'r Bwrdd ac unrhyw un sy'n gweithio ar ein rhan ymddwyn mewn ffordd sy'n dangos ein gwerthoedd <https://gofalcymdeithasol.cymru/amdanom-ni/beth-rydym-yn-ei-wneud>

Mae hyfforddiant ac ymwybyddiaeth i staff yn digwydd bob chwarter ac mae wedi'i ymgorffori yn y cynllun hyfforddi corfforaethol blynyddol. Wrth i Aelodau a staff ymuno â Gofal Cymdeithasol Cymru, mae eu rhaglen sefydlu'n cynnwys hyfforddiant ymwybyddiaeth iaith sy'n cynnwys materion diwylliannol, ieithyddol a pholisi cyhoeddus yng Nghymru. Darperir sesiwn ymwybyddiaeth ar Safonau'r Gymraeg hefyd, a ddarperir gan y tîm llywodraethu corfforaethol sy'n amlinellu'r gofynion a sut mae'r holl staff yn gyfrifol am ddarparu gwasanaeth dwyieithog.

Mae cyfarwyddiadau a chanllawiau ar gydymffurfio â'r Safonau ar gael ar ein mewnrwyd. Mae'n bwynt cyfeirio ac yn wiriad cydymffurfio ar gyfer staff. Cyn i'r Safonau ddod i rym, cyfarfu'r Uwch Swyddog Strategaeth a Pherfformiad â thimau ar draws y sefydliad i ddarparu amlinelliad cam wrth gam o'r ymrwymiadau a'r camau gweithredu yr oedd eu hangen er mwyn sicrhau cydymffurfiaeth. Darperir sesiynau dilynol i dimau yn ôl yr angen a chyngor a chymorth parhaus ar sut i weithredu'r Safonau yn ein gwaith o ddydd i ddydd.

Darperir sesiynau dilynol i dimau yn ôl yr angen a chyngor a chymorth parhaus ar sut i weithredu'r Safonau yn ein gwaith o ddydd i ddydd.

Follow up sessions are provided to teams as required and ongoing advice and support on how to apply the Standards in our day to day work.

Darperir sesiynau dilynol i dimau yn ôl yr angen a chyngor a chymorth parhaus ar sut i roi’r Safonau ar waith yn ein gwaith o ddydd i ddydd.

Follow up sessions are provided to teams as required and ongoing advice and support on how to apply the Standards in our day to day work.

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...

**Sut y gwnaethom gydymffurfio â'r safonau**

**Safonau cyflenwi gwasanaethau (Safonau 1-82)**

Mae'r gyfres hon o safonau yn egluro sut y mae'n ofynnol i ni ddefnyddio'r Gymraeg mewn sefyllfaoedd gwahanol fel y gall siaradwyr Cymraeg gael mynediad di-rwystr at wasanaethau Cymraeg. Er enghraifft, wrth anfon gohebiaeth, ffonio, defnyddio gwasanaethau ar-lein neu wyneb yn wyneb.

Rydym yn sefydliad dwyieithog ac mae'r gwasanaethau a ddarparwn i'n cwsmeriaid ar gael yn Gymraeg ac yn Saesneg - nid yw darpariaeth Gymraeg yn cael ei thrin yn llai ffafriol na darpariaeth Saesneg.

**Darparu gwasanaeth dwyieithog**

Ar hyn o bryd, mae ein swyddfa ar gau i’r cyhoedd ac ymwelwyr ond, o dan amgylchiadau arferol, rydym yn arddangos arwydd yn ein derbynfa sy’n croesawu’r defnydd o’r Gymraeg ac mae ein holl staff sy’n dysgu neu’n siarad Cymraeg yn gwisgo bathodyn yn nodi hynny.

**Ffôn**

Mae'r cyswllt ffôn cychwynnol yn ddwyieithog, yn ogystal â llythyrau a ffurflenni safonol. Mae'r system ffôn awtomatig yn rhoi'r cyfle i'r galwr nodi eu dewis iaith. Mae'r holl staff yn darparu cyfarchiad dwyieithog wrth ateb y ffôn. Os na allant ddarparu gwasanaeth trwy gyfrwng y Gymraeg, byddant yn trosglwyddo'r alwad i gydweithiwr yn eu tîm a all ateb ymholiadau yn Gymraeg.

**Gohebiaeth**

Nodwn ym mhob e-bost a throedyn llythyr ein bod yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg, y byddwn yn ymateb i ohebiaeth yn Gymraeg, ac na fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi. Bydd unrhyw un sy'n ysgrifennu atom yn Gymraeg yn cael ateb yn Gymraeg yn awtomatig. Mae staff wedi cael cyfarwyddyd ar sut i wneud eu llofnod e-bost ac atebion allan o'r swyddfa yn ddwyieithog, ac os ydynt yn gallu cyfathrebu'n ysgrifenedig yn Gymraeg, maent yn defnyddio baner i'w chynnwys yn eu llofnod ebost.

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...

**Cyfarfodydd**

Lle nad ydym wedi cael cyswllt ac wedi sefydlu sut y byddai person am gynnal cyfarfod, rydym yn canfod pa iaith yr hoffai ei defnyddio yn y cyfarfod. Nodwyd gennym fod anghysondebau o ran y ffordd yr oedd y Safon hon yn cael ei gweithredu ar draws y sefydliad ac o ganlyniad rhoddwyd hyfforddiant a chyngor pellach i dimau.

Ar gyfer digwyddiadau a chyfarfodydd mwy mae'r holl lenyddiaeth megis gwahoddiadau, hysbysiadau neu drefniadau archebu yn ddwyieithog. Mae agendâu a chyflwyniadau hefyd yn ddwyieithog. Mae croeso i unrhyw un sy’n mynychu cyfarfodydd cyhoeddus, digwyddiadau, seminarau a chynadleddau a gynhelir gan neu ar ran Gofal Cymdeithasol Cymru gyfrannu yn eu dewis iaith.

**Hyrwyddo a Chyhoeddi**

Cynhyrchir pob cyhoeddiad, ffurflen, neu ddeunydd sydd ar gael i'r cyhoedd yn ddwyieithog. Mae Gofal Cymdeithasol Cymru yn cyhoeddi’r holl ddeunyddiau’n ddwyieithog fel un ddogfen, gan roi triniaeth gyfartal i’r ddwy iaith wrth ddylunio a chyflwyno. Mae ein gwefan yn gwbl ddwyieithog. Rhoddir fersiynau Cymraeg a Saesneg o ddogfennau ar y wefan ar yr un pryd. Mae pob ap rydyn ni’n ei gyhoeddi yn gweithredu’n llawn yn Gymraeg.

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...

**Cofrestru**

Mae system gofrestru TG Gofal Cymdeithasol Cymru (<https://socialcare.wales/registration/beth-yw-gccarlein>) yn caniatáu i'r rhai sy'n cofrestru weld eu gwybodaeth ar-lein yn eu dewis iaith. Mae croeso i unigolion wneud cais i gofrestru drwy gyfrwng y Gymraeg neu'r Saesneg. Gallant gynnal eu cofrestriad yn eu dewis iaith hefyd. Unwaith y byddant wedi mewngofnodi bydd eu gwybodaeth yn ymddangos yn eu dewis iaith. Gallant newid rhwng y sgriniau Cymraeg a Saesneg unrhyw bryd. Mae ein holl wasanaethau cofrestru ar gael yn Gymraeg ac yn Saesneg.

Mae gwybodaeth am allu yn y Gymraeg yn cael ei chadw ar y Gofrestr drwy gasglu gwybodaeth am fonitro cydraddoldeb ac mae'n gwbl wirfoddol i'r unigolyn benderfynu a yw am ddarparu'r wybodaeth hon ai peidio. Cyhoeddir y wybodaeth ym mhroffil ystadegol y swyddogaethau cofrestru (<https://gofalcymdeithasol.cymru/cofrestru/pam-rydym-yn-cofrestru>).

Rydym yn cynnig Cymraeg a Saesneg i gwsmeriaid ar bob cam o'r daith.

**Gweithio o adref**

Yn ystod pandemig Covid-19 mae ein holl staff wedi bod yn gweithio gartref. Yn ystod y cyfnod hwn, rydym wedi gallu parhau i ddarparu gwasanaeth dwyieithog i'n holl gwsmeriaid. Rydym wedi diwygio ein canllawiau ar gyfer cyfarfodydd digidol i gynnwys gwybodaeth am gynnal ‘cyfarfodydd rhithiol’ yn ddwyieithog ac wedi defnyddio’r teclyn cyfieithu yn ‘zoom’ ar gyfer cyfarfodydd mewnol. Mae ein cyfarfodydd Bwrdd cyhoeddus hefyd wedi parhau yn ddwyieithog drwy ddefnyddio c’zoom’.

Defnyddiwyd canllawiau’r Comisiynydd y Gymraeg ar ddefnyddio Zoom i gefnogi gofynion cyfieithu ar y pryd. Ond mae nifer o'n rhanddeiliaid yn defnyddio Microsoft Teams fel eu platfform cyfarfod; nid oes gan y platfform yma swyddogaeth hawdd i’w ddefnyddio sy'n cefnogi cyfarfodydd dwyieithog ac mae hwn yn fater y mae angen mynd i'r afael ag ef.

Byddwn yn gweithio i sicrhau ein bod fel sefydliad yn cadw ein hethos dwyieithog yn ystod y “cyfnod gweithio o gartref”. Tra'n gweithio yn y swyddfa mae'r iaith Gymraeg yn cael ei gweld a'i chlywed yn aml gan bob aelod o staff o gwmpas y swyddfeydd, fodd bynnag nid yw hyn yn wir tra bod staff yn gweithio o'u cartrefi.

**Can't load full results**

**Try again**

**Retrying...**

**Retrying...**

**Diwrnod Hawliau'r Gymraeg**

Fe wnaethom gymryd rhan yn Niwrnod Hawliau'r Gymraeg ar 7 Rhagfyr, 2020, gan drefnu ymgyrch ynghylch hawliau preswylwyr. Gwnaethom hyrwyddo ein gwasanaethau Cymraeg ar y cyfryngau cymdeithasol a hysbysebu sut allai cwsmeriad gysylltu gyda ni drwy gyfrwng y Gymraeg.

**Diwrnod Shw’mae, Su’mae**

Fe wnaethon ni hyrwyddo diwrnod Shwmae, Su’mae?Fe wnaethon ni hyrwyddo Shwmae, Su’mae?

We promoted Shwmae, Su´mae?

Fe wnaethon ni hybu Shwmae, Su’mae?

We promoted Shwmae, Su´mae?

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...

drwy postio gwybodaeth ar ein mewnrwyd ac annog staff i gymryd rhan mewn hyfforddiant iaith Gymraeg ar-lein.

**diwrnod drwy bost ar ein mewnrwyd fewnol ac annog staff i gymryd rhan mewn hyfforddiant iaith Gymraeg ar-lein.**

**a day by mail on our intranet and encouraging staff to take part in online Welsh language training.**

**diwrnod drwy bostio ar ein mewnrwyd mewnol ac annog staff i gymryd rhan mewn hyfforddiant iaith Gymraeg ar-lein.**

**a day by posting on our internal intranet and encouraging staff to participate in online Welsh language training.**

**Can't load full results**

**Try again**

**Retrying...**

**Retrying...**

**Safonau llunio polisi (Safonau 82-91)**

Er mwyn cydymffurfio â'r dosbarth o Safonau sy'n ymwneud â llunio polisïau, rydym wedi cymryd y camau canlynol:

* **Datblygu neu Adnewyddu Polisïau:** Mae'n ofynnol i swyddogion asesu'r effaith y gallai unrhyw benderfyniad polisi ei chael ar allu pobl i ddefnyddio'r Gymraeg. Ym mis Mawrth 2020 cyflwynwyd a gweithredwyd holiadur asesu effaith gennym sy'n adlewyrchu gofynion y Ddeddf Diogelu Data, y Ddeddf Cydraddoldeb a gofynion y Gymraeg. Mae'r rhain bellach yn elfen orfodol o'r ddogfennaeth cychwyn prosiect newydd ac yn cael eu hadolygu gan bob Bwrdd Rhaglen.
* Mae'r rhain bellach yn elfen orfodol o'r holl ddogfennaeth cychwyn prosiect newydd ac yn cael eu hadolygu gan bob Bwrdd Rhaglen.
* These are now a mandatory element of all new project initiation documentation and are reviewed by each Program Board.
* Mae'r rhain bellach yn elfen orfodol o'r holl ddogfennaeth cychwyn prosiect newydd a chânt eu hadolygu gan bob Bwrdd Rhaglen.
* These are now a mandatory element of all new project initiation documentation and are reviewed by each Program Board.
* Can't load full results
* Try again
* Retrying...
* Retrying...
* **Cynnal ymgynghoriadau cyhoeddus:** Mae'n ofynnol i swyddogion ystyried effaith bosibl penderfyniad ymgynghori ar y defnydd o'r Gymraeg a rhaid iddynt geisio barn y cyhoedd ar yr effaith hon. Datblygwyd cyfres o gwestiynau y gall swyddogion eu defnyddio wrth gynnal ymgynghoriad.
* **Dyfarnu Grantiau:** Mae'r holl ddogfennau tendro a dyfynbrisiau'n cyfeirio at Safonau'r Gymraeg ac yn gofyn i'r contractwr ddatgan sut y bydd yn eu hystyried wrth weithio gyda ni. Mae'r matrics gwerthuso'n rhoi cyfle i sgorio yn erbyn y gofyniad penodol hwn. Mae manylebau'n cyfeirio'n benodol at y ffaith y gall contractwyr gyflwyno eu hymateb i dendr neu ddyfynbris yn y Gymraeg.

Mae'r holl gontractau yr ymrwymir iddynt yn cyfeirio at ein Safonau a disgwylir i bob contractwr sy'n ymgysylltu â'r sector ddarparu gwasanaethau dwyieithog. Cyfrifoldeb rheolwr y prosiect wedyn yw gwerthuso a yw'r cyflenwr wedi bodloni gofynion y gwaith a nodir yn y fanyleb wreiddiol (a fyddai'n cynnwys gofynion iaith). Disgwylir i bob partner a / neu gontractwr ddarparu opsiynau dwyieithog wrth ymgysylltu â'r sector, ac mae pob contract yn nodi hyn.

* **Cynnal ymarferion ymchwil:** Mae swyddogion wedi cael gwybod am y safonau mewn perthynas â cheisio barn ar ddefnyddio'r Gymraeg mewn unrhyw waith ymchwil.

**Safonau gweithredol (Safonau 92-139)**

Mae'r Safonau hyn yn ymwneud â defnyddio'r Gymraeg yng ngweinyddiaeth fewnol Gofal Cymdeithasol Cymru.

* **Gwasanaeth Adnoddau Dynol ar gael yn Gymraeg:** Gall yr holl staff dderbyn eu gwasanaeth Adnoddau Dynol yn eu dewis iaith, boed hynny'n wasanaeth wyneb yn wyneb, drwy ohebiaeth, dros y ffôn neu ar-lein. Mae ein system Adnoddau Dynol fewnol Ciphr ar gael yn ddwyieithog i staff ac mae gohebiaeth fewnol am delerau ac amodau'n cael ei hanfon yn ddwyieithog gan y tîm Adnoddau Dynol.
* **Y rhyngrwyd a Pholisïau sydd ar gael yn Gymraeg**: Mae ein system rheoli dogfennau a chofnodion (SharePoint) wedi'i hintegreiddio yn ein mewnrwyd ddwyieithog a gellir ei defnyddio naill ai yn Gymraeg neu yn Saesneg. Mae'r staff yn gallu postio negeseuon ac ymatebion yn y ddwy iaith. Cyhoeddir pob polisi Adnoddau Dynol yn Gymraeg ac yn Saesneg.
* **Sesiynau Ymwybyddiaeth Iaith a Gweithredu'r Safonau:** Darperir sesiynau Sefydlu Corfforaethol i bob aelod newydd o staff.Darperir sesiynau Sefydlu Corfforaethol i bob aelod newydd o staff.
* Corporate Induction sessions are provided for all new staff.
* Darperir sesiynau cynefino corfforaethol i bob aelod newydd o staff.
* Corporate induction sessions are provided for all new staff.
* Can't load full results
* Try again
* Retrying...
* Retrying...
* Mae'r sesiynau yn rhoi trosolwg o ofynion Safonau'r Gymraeg a gweithio mewn sefydliad dwyieithog.Mae'r sesiynau yn rhoi trosolwg o ofynion Safonau'r Gymraeg a gweithio mewn sefydliad dwyieithog.
* The sessions provide an overview of the requirements of the Welsh Language Standards and working in a bilingual organization.
* Mae’r sesiynau’n rhoi trosolwg o ofynion Safonau’r Gymraeg a gweithio mewn sefydliad dwyieithog.
* The sessions provide an overview of the requirements of the Welsh Language Standards and working in a bilingual organization.
* Can't load full results
* Try again
* Retrying...
* Retrying...
* Fodd bynnag, nid yw'r cyfarfodydd hyn wedi'u cynnal yn ystod y flwyddyn ddiwethaf ond byddant yn ailddechrau o fis Tachwedd ymlaen gan sicrhau bod pob aelod newydd o staff yn ymwybodol o'u rhwymedigaethau. Fodd bynnag, nid yw'r cyfarfodydd hyn wedi'u cynnal yn ystod y flwyddyn ddiwethaf ond byddant yn ailddechrau o fis Tachwedd ymlaen gan sicrhau bod pob aelod newydd o staff yn ymwybodol o'u rhwymedigaethau.
* However, these meetings have not taken place during the past year but will resume from November onwards ensuring that all new staff are aware of their obligations.
* Fodd bynnag, ni chynhaliwyd y cyfarfodydd hyn yn ystod y flwyddyn ddiwethaf ond byddant yn ailddechrau o fis Tachwedd ymlaen gan sicrhau bod pob aelod newydd o staff yn ymwybodol o'u rhwymedigaethau.
* However, these meetings have not taken place during the past year but will resume from November onwards ensuring that all new staff are aware of their obligations.
* Can't load full results
* Try again
* Retrying...
* Retrying...
* Er nad yw'r sesiynau cynefino wedi'u cynnal mae ein hethos dwyieithog a Safonau'r Gymraeg yn rhan annatod o'r Fframwaith Sefydlu Gweithwyr.
* Er nad yw'r sesiynau cynefino wedi'u cynnal mae ein hethos dwyieithog a Safonau'r Gymraeg yn rhan annatod o'r Fframwaith Sefydlu Gweithwyr.
* Although the induction sessions have not taken place, our bilingual ethos and the Welsh Language Standards are an integral part of the Employee Induction Framework.
* Er na chynhaliwyd y sesiynau sefydlu mae ein hethos dwyieithog a Safonau’r Gymraeg yn rhan annatod o’r Fframwaith Sefydlu Gweithwyr.
* Although the induction sessions were not held, our bilingual ethos and Welsh Language Standards are an integral part of the Employee Induction Framework.
* Can't load full results
* Try again
* Retrying...
* Retrying...
* **Cyfleoedd i ddysgu sgiliau Cymraeg:** Mae Gofal Cymdeithasol Cymru yn annog staff i ddysgu neu wella eu Cymraeg. Byddwn yn rhoi cyfle i weithwyr gael gwersi Cymraeg sylfaenol yn ystod oriau gwaith ac yn rhoi cyfle i weithwyr ar bob lefel wella eu sgiliau iaith.

**Cydymffurfio â Safonau Cadw Cofnodion (140-148)**

Mae'r gyfres hon o Safonau yn ei gwneud yn ofynnol i ni gadw data am sgiliau iaith y gweithlu, recriwtio a'r Gymraeg, hyfforddiant a chwynion.

**Beth sydd angen adrodd yn ei gylch?**

* **Sgiliau Iaith Staff:** Nifer y staff sydd â Sgiliau Cymraeg,
* **Recriwtio i swyddi gwag:** Nifer y swyddi a hysbysebwyd yn ystod y flwyddyn a oedd yn gofyn am sgiliau Cymraeg
* **Hyfforddiant - Dysgu neu Wella sgiliau Cymraeg:** Nifer y staff a fynychodd gyrsiau hyfforddi naill ai i ddysgu neu i wella eu sgiliau Cymraeg
* **Darpariaeth Hyfforddiant Cyfrwng Cymraeg:** Nifer y staff a fynychodd gyrsiau hyfforddi drwy gyfrwng y Gymraeg yn ystod y flwyddyn
* **Cwynion gan aelodau'r cyhoedd:** Nifer y cwynion a dderbyniwyd yn ymwneud â'r Gymraeg

**Sgiliau Iaith Staff**

Gofynnwyd i'r staff hunanasesu eu sgiliau Cymraeg o ran darllen, siarad, deall ac ysgrifennu. Cwblhaodd 101 o aelodau staff yr holiadur; mae gennym 145 o aelodau staff ar hyn o bryd.

Darllen

|  |  |
| --- | --- |
| Dim sgiliau | 6 |
| Gallu darllen geiriau ac ymadroddion sylfaenol gyda dealltwriaeth | 26 |
| Gallu darllen deunyddiau syml ar bynciau bob dydd gyda dealltwriaeth | 9 |
| Gallu darllen rhywfaint o ddeunydd arferol sy'n gysylltiedig â gwaith gyda chymorth e.e. geiriadur | 7 |
| Gallu darllen y rhan fwyaf o ddeunydd sy'n gysylltiedig â gwaith | 11 |
| Dealltwriaeth lawn o'r holl ddeunydd sy'n gysylltiedig â gwaith | 42 |

Siarad

|  |  |
| --- | --- |
| Dim sgiliau | 5 |
| Gallu cynnal sgyrsiau sylfaenol yn Gymraeg | 31 |
| Gallu cynnal sgyrsiau syml sy'n gysylltiedig â gwaith | 8 |
| Gallu cynnal rhai sgyrsiau cysylltiedig â gwaith | 6 |
| Gallu cynnal y rhan fwyaf o sgyrsiau sy'n gysylltiedig â gwaith | 8 |
| Rhugl | 43 |

Dealltwriaeth

|  |  |
| --- | --- |
| Dim sgiliau | 8 |
| Gallu deall rhan o sgwrs sylfaenol | 24 |
| Gallu deall sgyrsiau sylfaenol am bynciau bob dydd | 7 |
| Gallu deall sgyrsiau arferol sy'n gysylltiedig â gwaith | 8 |
| Gallu deall y rhan fwyaf o sgyrsiau sy'n gysylltiedig â gwaith | 11 |
| Gallu deall yr holl sgyrsiau sy'n gysylltiedig â gwaith | 44 |

Ysgrifennu

|  |  |
| --- | --- |
| Dim sgiliau | 22 |
| Gallu ysgrifennu negeseuon sylfaenol ar bynciau bob dydd | 21 |
| Gallu ysgrifennu gohebiaeth syml sy'n gysylltiedig â gwaith | 6 |
| Gallu paratoi deunydd arferol sy'n gysylltiedig â gwaith gyda gwirio | 9 |
| Gallu paratoi'r rhan fwyaf o waith ysgrifenedig yn Gymraeg | 15 |
| Gallu paratoi deunyddiau ysgrifenedig ar gyfer yr holl faterion sy'n ymwneud â gwaith | 29 |

**Recriwtio i swyddi gwag**

Asesir gofynion y Gymraeg ar gyfer swyddi newydd ar sail anghenion corfforaethol y sefydliad ac mewn trafodaeth â rheolwyr llinell. Asesir gofynion y Gymraeg ar gyfer swyddi newydd ar sail anghenion corfforaethol y sefydliad ac mewn trafodaeth â rheolwyr llinell.

The Welsh language requirements for new posts will be assessed on the basis of the organisation's corporate needs and in discussion with line managers.

Asesir y gofynion ar gyfer y Gymraeg ar gyfer swyddi newydd ar sail anghenion corfforaethol y sefydliad ac mewn trafodaeth â rheolwyr llinell.

The Welsh language requirements for new posts will be assessed on the basis of the organisation's corporate needs and in discussion with line managers.

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...

Gofynnir i bob ymgeisydd am bob swydd am eu sgiliau iaith Gymraeg a’u dewis iaith, gan gynnwys dewisiadau ar gyfer gohebiaeth a chyfweliadau, yn ein ffurflenni cais.

**Gofynnir i bob ymgeisydd am bob swydd am eu sgiliau iaith Gymraeg a’u dewis iaith, gan gynnwys dewisiadau ar gyfer gohebiaeth a chyfweliadau, yn ein ffurflenni cais.**

**All applicants for each post are asked about their Welsh language skills and language preference, including correspondence and interview options, in our application forms.**

**Gofynnir i bob ymgeisydd ar gyfer pob swydd am eu sgiliau iaith Gymraeg a'u dewis iaith, gan gynnwys dewis ar gyfer gohebiaeth a chyfweliadau, yn ein ffurflenni cais.**

**All applicants for each post are asked about their Welsh language skills and language preference, including correspondence and interview preferences, in our application forms.**

**Can't load full results**

**Try again**

**Retrying...**

**Retrying...**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Nifer y swyddi a hysbysebwyd | | Hysbysebwyd fel:  Cymraeg yn hanfodol | | Hysbysebwyd fel:  Cymraeg yn ddymunol | |
| 2019/20 | 2020/21 | 2019/20 | 2020/21 | 2019/20 | 2020/21 |
| 27 | 40 | 13 | 15 | 14 | 25 |

**Hyfforddiant - Dysgu neu Loywi sgiliau Cymraeg**

* Mae 2 aelod o staff wedi bod yn mynychu gwersi Cymraeg
* Rydym wedi bod yn annog staff i gwblhau'r cwrs 10 awr Cymraeg Gwaith

**Darpariaeth Hyfforddiant Cyfrwng Cymraeg**

Cynhelir y rhan fwyaf o sesiynau hyfforddi a gynhelir yn fewnol yn ddwyieithog a darperir dogfennau yn y ddwy iaith a grwpiau Cymraeg ar gyfer trafod neu chwarae rôl.

Mae'r holl hyfforddiant iechyd a diogelwch yn cael ei gynnal drwy fodiwlau cyfrifiadurol ac maent ar gael yn Gymraeg ac yn Saesneg.

**Y weithdrefn gwyno**

Mae darparu gwasanaethau yn Gymraeg wedi'i integreiddio yn ein safonau gwasanaeth a'n gweithdrefnau cwyno, gyda'r nod o sicrhau bod ansawdd a safon y gwasanaeth drwy gyfrwng y Gymraeg cystal â'r hyn a ddarperir yn Saesneg.

<https://gofalcymdeithasol.cymru/amdanom-ni/beth-rydym-yn-ei-wneud>

Yr ydym wedi ymrwymo i fonitro'r safonau hyn, a'u gweithredu. Pan fyddwn yn ymateb i gŵyn sy'n ymwneud â darparu gwasanaethau drwy gyfrwng y Gymraeg, byddwn yn hysbysu'r achwynydd y gall gyfeirio'r mater at Gomisiynydd y Gymraeg os nad yw'n fodlon. Byddwn yn cofnodi:

• nifer y cwynion a dderbyniwn a pha faes o'n gwaith y maent yn ymwneud ag ef

• pa mor gyflym y cawsant eu datrys

• yr hyn y gwnaethom ei ddysgu gan bob un.

Byddwn yn rhoi'r wybodaeth hon i'n Prif Weithredwr, cyfarwyddwyr ac aelodau'r Bwrdd yn gyson er mwyn iddynt allu craffu arnom.

**Yn ystod blwyddyn ariannol 2020-21 ni dderbyniwyd unrhyw gwynion mewn perthynas â'n gwasanaethau Cymraeg.**

**Casgliadau ac argymhellion**

Er ein bod yn ymdrechu i ddarparu gwasanaeth dwyieithog bob amser ac yn cydymffurfio â'r Safonau, mae meysydd lle gallwn wella bob amser. Isod ceir argymhellion y gobeithiwn eu datblygu yn ystod y flwyddyn gyfredol:

1. Byddwn yn parhau i wella ein cofnodion o ran ystyriaethau Iaith Gymraeg. 1. Byddwn yn parhau i wella ein cofnodion o ran ystyriaethau Iaith Gymraeg.

1. We will continue to improve our records in terms of Welsh language considerations.

1. Byddwn yn parhau i wella ein trefniadau cadw cofnodion mewn perthynas ag ystyriaethau Iaith Gymraeg.

1. We will continue to improve our record keeping in relation to Welsh language considerations.

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...

Bydd gwaith yn cael ei wneud i sicrhau bod unrhyw asesiadau wrth ddiwygio polisïau, cynnal ymchwil ac ymgynghoriadau yn cael eu coladu’n ganolog er mwyn sicrhau cysondeb a mynediad rhwydd at ddata.Bydd gwaith yn cael ei wneud i sicrhau bod unrhyw asesiadau wrth ddiwygio polisïau, cynnal ymchwil ac ymgynghoriadau yn cael eu coladu’n ganolog er mwyn sicrhau cysondeb a mynediad rhwydd at ddata.

Work will be undertaken to ensure that any policy reform assessments, research and consultations are collated centrally to ensure consistency and easy access to data.

Gwneir gwaith i sicrhau bod unrhyw asesiadau wrth ddiwygio polisïau, cynnal ymchwil ac ymgynghoriadau yn cael eu coladu'n ganolog er mwyn sicrhau cysondeb a mynediad hawdd i ddata.

Work is being undertaken to ensure that any assessments in policy reform, research and consultations are collated centrally to ensure consistency and easy access to data.

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...

1. Byddwn yn parhau i gefnogi staff i'w galluogi i gydymffurfio â Safonau'r Gymraeg wrth weithio gartref ac i gefnogi aelodau staff sydd newydd eu penodi i wreiddio'r Safonau.2. Byddwn yn parhau i gefnogi staff i'w galluogi i gydymffurfio â Safonau'r Gymraeg wrth weithio gartref ac i gefnogi aelodau staff sydd newydd eu penodi i wreiddio'r Safonau.
2. Mae Safonau’r Gymraeg yn gosod dyletswydd ar sefydliadau nid yn unig i ddarparu gwasanaethau Cymraeg ond hefyd i hyrwyddo’r gwasanaethau hynny, i sicrhau bod pobl yn ymwybodol ohonynt ac yn eu defnyddio. Byddwn yn gwella’r gwaith o hyrwyddo ein gwasanaethau Cymraeg er mwyn sicrhau mwy o ddefnydd o’r Gymraeg. Byddwn yn gwella’r gwaith o hyrwyddo ein gwasanaethau Cymraeg er mwyn sicrhau mwy o ddefnydd o’r Gymraeg.

3. Mae Safonau’r Gymraeg yn gosod dyletswydd ar sefydliadau nid yn unig i ddarparu gwasanaethau Cymraeg ond hefyd i hyrwyddo’r gwasanaethau hynny, i sicrhau bod pobl yn ymwybodol ohonynt ac yn eu defnyddio.3. The Welsh Language Standards place a duty on organizations not only to provide Welsh language services but also to promote those services, to ensure that people are aware of and use them.

4. 3. Mae safonau’r Gymraeg yn gosod dyletswydd ar sefydliadau nid yn unig i ddarparu gwasanaethau Cymraeg ond hefyd i hybu’r gwasanaethau hynny, i sicrhau bod pobl yn ymwybodol ohonynt ac yn eu defnyddio.

3. The Welsh language standards place a duty on organizations not only to provide Welsh language services but also to promote those services, to ensure that people are aware of and use them.

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...

We will improve the promotion of our Welsh language services to ensure greater use of the Welsh language.

Byddwn yn gwella’r gwaith o hyrwyddo ein gwasanaethau Cymraeg er mwyn sicrhau bod mwy o ddefnydd yn cael ei wneud o’r Gymraeg.

We will improve the promotion of our Welsh language services to ensure that more use is made of the Welsh language.

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...

Byddwn yn gweithio gyda'n Tîm Arwainyddiaeth i barhau i feithrin ein hethos dwyieithog ac atgyfnerthu ein hymrwymiad i fod yn sefydliad dwyieithog.

2. We will continue to support staff to enable them to comply with the Welsh Language Standards when working from home and to support newly appointed staff to embed the Standards.

2. Byddwn yn parhau i gefnogi staff i'w galluogi i gydymffurfio â Safonau'r Gymraeg tra'n gweithio gartref ac i gefnogi aelodau staff sydd newydd eu penodi i fewnosod y Safonau.

2. We will continue to support staff to enable them to comply with the Welsh Language Standards whilst working from home and to support newly appointed staff in embedding the Standards.

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...

4. Byddwn yn gweithio gyda'n Tîm Arwain i barhau i feithrin ein hethos dwyieithog ac atgyfnerthu ein hymrwymiad i fod yn sefydliad dwyieithog.

4. We will work with our Leadership Team to continue to foster our bilingual ethos and reinforce our commitment to being a bilingual organization.

4. Byddwn yn cydweithio â'n Tîm Arwain i barhau i feithrin ein hethos dwyieithog ac atgyfnerthu ein hymrwymiad i fod yn sefydliad dwyieithog.

4. We will work with our Leadership Team to continue to foster our bilingual ethos and reinforce our commitment to being a bilingual organization.

Can't load full results

Try again

Retrying...

Retrying...